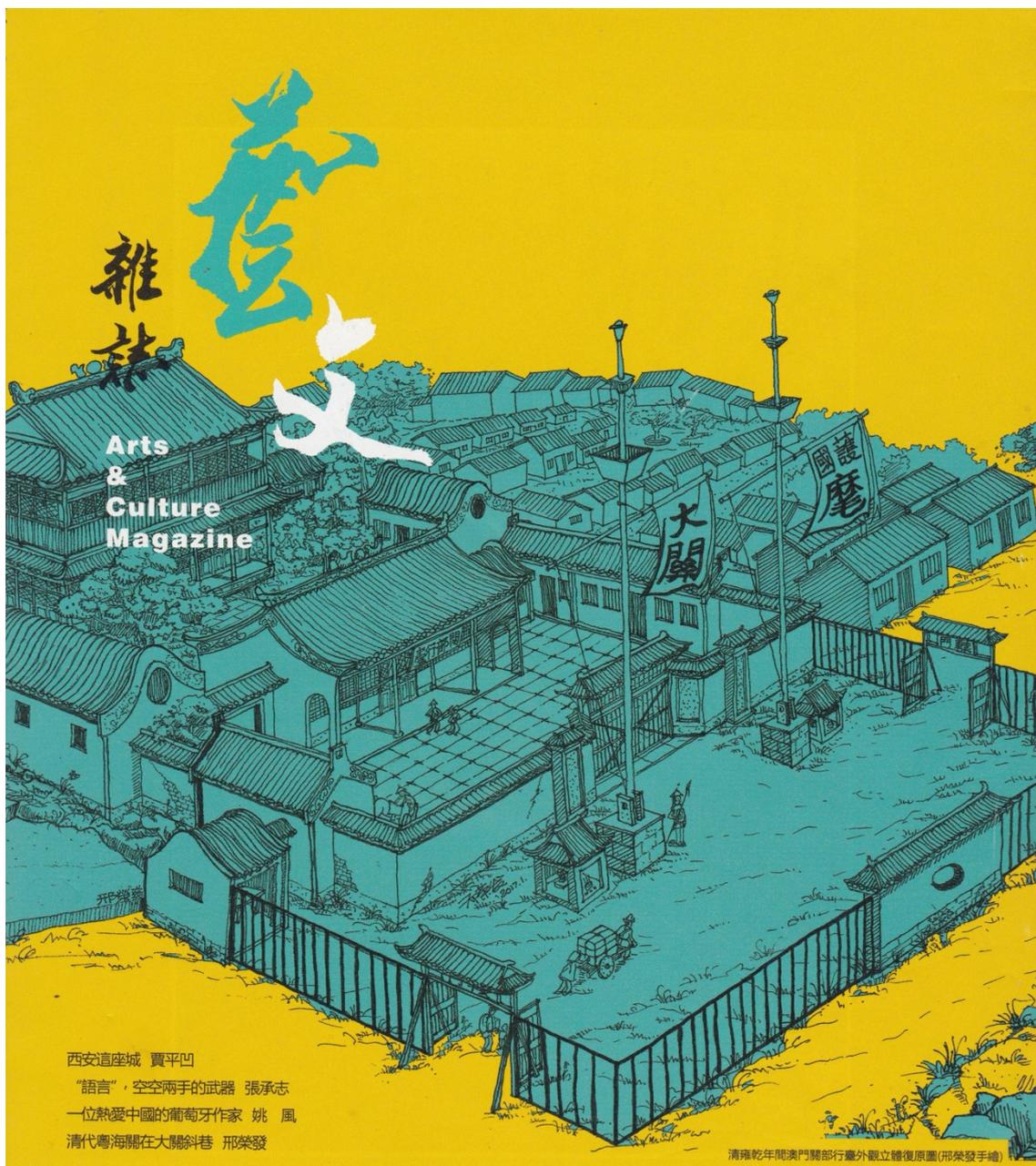


藝文 2017



西安這座城 賈平凹

“語言”，空空兩手的武器 張承志

一位熱愛中國的葡萄牙作家 姚風

清代粵海關在大關斜巷 邢榮發

清雍乾年間澳門關部行臺外觀立體復原圖(邢榮發手繪)

2017年2月第四期雙月刊

ISSN 2415-4628

ISSN 2415-4628



9 772415 462001

定價澳門幣：90元

# 游走西班牙與日本的畫家

——堀越千秋

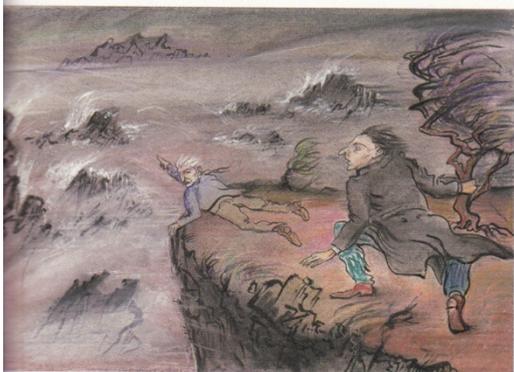
Season Lao (澳門)



當我還是以主修繪畫留學西班牙時，不是我驕傲，對於描繪與素描，自信倒是有一點。初到馬德里，下着小雨的日子，在酒吧桌邊站着，一個人寂寞地吃着 BOCADILLO（西班牙三明治）。一位穿着牛仔褲的年輕女性進來。在這個貧窮的地區來說，

她是帶點樸素的黑眼睛長髮美人。站在窗邊，凝視着窗外的雨點。我們不經意眼神接觸，她拿着杯子走了過來“Hola（你好）”說着。

我緊張起來。她的聲音略帶低沉性感，以現在的語言大概就是被



搭訕吧。從哪裏來、在做甚麼等等被她一一問起，剛到西班牙報到的我努力回答。“在畫畫嗎？那……在這個筆記簿上把我的樣子畫下來看看。”她笑起來，我拿起手中的鋼筆認真地畫着。以寫實的手法來表現。抱着“隨心”心態來作畫。完成後把



劉善恆 (Season Lao)，藝術家，1987 年澳門出生，現旅居日本。在澳門理工學院攻讀學士期間，以全職設計師、攝影師及藝術家身份活躍。

2009 年到訪國外進行藝術活動時，受日本的廣告公司所邀出任藝術總監，並開始以北海道據點，製作探討自然與人類的共存關係的藝術作品，現每年在不同國家展出。有作品集《百年菖菖園》（澳門）、《L'UOMO NEL PAESAGGIO》（義大利）出版，在北海道的二世古渡假村內有大量收藏其作品的酒店。



畫作給她看，“這個，不就是把看見的東西畫下來而已嗎。我原來是希望你投入多點感情，用心去畫的。”說着，臉上露出無趣的表情，一句“Adios（再見）”說着離開。是如何失望呀。

繪畫是甚麼！素描又是甚麼！我抱怨着自己在日本作繪畫學生10年間的修行。但委拉斯奎茲（Diego Velázquez）也好，哥雅（Francisco de Goya）也罷，大家都是以素描進行修行的吧。沒有甚麼值得抱怨的。但無法理解的是，西班牙罕見的帶點憂鬱的年輕美麗女性，居然對我的速寫感到無聊並離去。這個事實，對1977年的年輕的

我是何其的打擊。一條綫也好，形狀也好，也要抱着信息向人傳達。這就是繪畫。單純美術學校的工作室中鑽研技法是不行的。重要的是“對話”。例如，像小孩子“看呀，這是頭大象哦！”邊說邊畫那樣。我的作品無法向她“對話”。從那時候的舊作，到現在止，我的這幅作品也還在東京展示着。如果是那位偏黑眼睛的美女，今天又會對我說怎樣的的話。她也是經歷了35個年頭哦。

以上的故事，來自於畫家堀越千秋先生的真實故事——從黑眼睛美女學來的奧義，並由筆者翻譯。



2016年的整個秋天，我忙於在韓國與日本間參與藝術博覽會的展出。11月回來札幌，地面已被一層白雪覆蓋。匆匆忙忙準備札幌的展覽。札幌藝術博覽會在小型酒店開辦，同場參展者還有日前福岡亞州藝術博覽的總策劃人森田先生，與森田先生寒暄敘舊，聊起受日本很多人敬重的畫家堀越千秋（下稱“堀越先生”）最近離世的事情。堀越先生與我不為同一年代。或許是對他的作品深刻印象，或許有着同為旅居異地藝術家的背景，對於他的離世感到十分惋惜。

堀越先生 1948年11月4日生於東京都文

1. 佛蘭明高是一種源於西班牙南部安達盧西亞地區的藝術形式，包括歌唱、音樂和舞蹈。

京區，於東京藝術大學大學院油畫系畢業，1976年取得西班牙政府獎學金，留學西班牙，其後定居在馬德里。除了畫家外，同時有着陶藝家、作家的身份，甚至舞臺藝術法蘭明歌（Flamenco）<sup>1</sup>演唱部分的才華也備受肯定，並獲西班牙頒授文民功勞獎。在西班牙、瑞士、法國、日本等世界各地有常有展出。

他曾說“描繪西班牙、燒陶日本”代表他的活動。堀越先生最為日本熟悉的是全日空ANA機內月刊——《翼之王国》的封面插畫，他從2007年4月開始擔任該雜誌的封面插畫師角色，從每月連載的旅遊、飲食、風土等內容中獲取靈感，以卓越的色鮮表現，插畫與內容相呼應。《翼之王国》每期印數達90萬冊，多人也會把雜誌帶回收藏。堀越先生的很多插畫作品膾炙人口，被人津津樂道。2016年10月31日堀越先生在馬德里逝世，享年67歲。

欣賞堀越先生的畫作風格多樣，隨性表現。從豐富的色彩、躍動感的線條具象以至抽象，甚至立體派般被拉長和曲扭。從臘筆、鋼筆、油畫，水彩到大毛筆，都是他的作畫工具。

題材上從真實存在人物、空間情境，到小說、童話中的架空的人物、動物，甚至抽象的墨彩包羅萬有。堀越先生的畫作，無論在線條還是童趣色彩表現都存在一種自有奔放的态度，一種無法東洋西洋概念的意境。在他的多樣性中，看到沒有對市場的妥協，也沒有刻意藝術表現創流立派的野心，而是一種對人生真正的瀟灑。